

EL PUEBLO

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En TERUEL, al mes 50 céntimos
Fuera de la Capital, trimestre . . . 1'80 ptas.

Redacción y Administración
Plaza de la Libertad número 3

Anuncios a precios convencionales

ÓRGANO DEL PARTIDO REPUBLICANO

SE PUBLICA SEMANALMENTE

Año II El pago será adelantado Teruel 21 de Agosto de 1919 No se devuelven los originales Núm. 85



Sr. Director de EL PUEBLO.

Ciudad.

Mi distinguido señor: Fuera no ya des-cortesía, sino manifiesta ingratitud mal avenida con nuestra condición de arago-neses, si al dejar la ciudad de Teruel, de la que hemos sido mimadísimo hués-pedeas, durante unas horas, que han transcurrido para nosotros con la verti-ginosa rapidez de los momentos felices, no diéramos público testimonio de nues-tro agradecimiento por las deferencias con que todos han querido honrarnos y por las innumerables bondades con que nos han abrumado todos.

A Teruel vinimos, obligados, por deu-das de afecto que queríamos pagar y el cariño de sus hijos, nuestros hermanos, interpretado por las Autoridades y par-ticulares agrandó esta deuda en térmi-nos tales que nos declaramos en quiebra, que nos confesamos incapaces de saldar-la: en rehenes os dejamos nuestros cora-zones si de rehenes necesitáis, y ni aun esta entrega y cesión podemos alegar cual mérito, pues que vuestro afecto su-po hacer de nuestros espíritus, esclavos a perpetuidad y es del señor cuanto al esclavo pertenece.

A Teruel veníamos a recordar en nues-tra gloriosa historia, nuestro ayer, a es-tudiar nuestro hoy, a preparar nuestro mañana y aun cuando teníamos la segu-ridad de dar en parte satisfacción a nuestro deseo, jamás pudimos imaginar dársela tan completa.

En vuestras inimitables torres fili-granas del arte mudéjar que orgullosas se yerguen cual si estuvieran ganosas de adelantar al viajero la visión de su espléndida belleza, en vuestros arcos y puertas en todas y en cualquier parte, surge el legendario ayer con toda su au-gusta magestad, rancios pergaminos que si exhiben y casi desentieran glorias de las que nos sentimos orgullosos, marcan a la par, a cuanto viene obligado quien de tales antecesores procede.

Y al lado de ese ayer glorioso, nosor-prendió Teruel con un hoy en el que no creíamos a pesar de deseamos vivamente: cual recibe la tierra agestada por perti-naz sequía el agua de la deseada lluvia, así recibían nuestros pechos el canto ins-pirado de un ilustre teruelense enamora-do de su tierra, canto en cuyas estrofas

amontonaba datos y estadísticas que pro-baban hasta la sociedad, que Teruel, la creída por algunos cenicienta entre las provincias, la que la ignorancia supuso pobre y sin medios, es por su riqueza agrícola, pecuaria, forestal y minera, una de las mejores provincias españo-las.

Y cual ecos de esa inspirada canción que nuestros corazones oyeron y guar-daron junto a la historia de las legenda-rias proezas, ante nuestros ojos asom-brados fueron pasando vuestras fábricas y talleres algunas de ellas atrevidas con-cepciones de titán que parecían gritar-nos con grito recio «borrad, borrad la falsa historia de la cenicienta, de la pre-vincia pobre, de la provincia necesitada, de la provincia envuelta en el sudario de sus grandezas pretéritas» y nosotros sugestionados por el maravilloso y con-solador espectáculo, renovamos nuestro juramento de ser los voceros de la valía de nuestra región, rica a pesar de todo, rica a pesar de nuestra proverbial mo-destia, rica a pesar del descuido en que se la tuvo, rica a pesar del desdén con que se la miró: y nosotros sugestionados por lo que escuchamos y por lo que veía-mos, robustecimos nuestra fé en el resur-gir de Aragón y renovamos nuestro ju-ramento de colaborar, si quiera sea mo-desta y pequeña la esfera de nuestra ac-ción, hasta que logremos para nuestra región el grado de prosperidad a que tiene derecho quien fué lo que fué, quien tales riquezas etesora, quien con tales hijos cuenta.

Sea EL PUEBLO intérprete de nuestro profundo agradecimiento a la ciudad que tales y tantas pruebas de afecto nos ha dado, a la ciudad que durante nuestra breve estancia, se ha excedido a sí mis-ma agasajándonos y obsequiándonos sin otro título, a tanta bondad y tanto ho-nor, que nuestra condición de aragone-ses y la representación que ostentamos de los hijos de Aragón que moran en Barcelona, pero viven en su región.

Y como no podemos decir adiós, pues con vosotros quedan nuestros afectos que a vosotros nos ligan y encadenan, con-densamos en un grito vibrante todos los sentimientos que embargan nuestras al-mas. Viva Teruel.

El Presidente,
Pascual Sayos

INSTITUTO DE VACUNACION ANTIRRABICA
Sucursal del Instituto de ALFONSO XIII, de Madrid
METODO HOGYES

DIRECTOR DON VICENTE MUÑOZ

MEDICO FORENSE

GRATIS A LOS POBRES CALLE DEL SALVADOR 26, 2.º

MAQUINARIA AGRÍCOLA É INDUSTRIAL

FELIX SCHLAYER SUCESOR de ALBERTO AHLES Y C.ª
MADRID

Sucursal en Teruel: JOAQUIN COSTA, número 15.

Grandes existencias de Máquinas segadores, atadoras y agavilladoras; guardañadoras, trillos «Torpedo», aventadoras Schlayer, clasificadoras de grano, gradas, trilladoras, arados Rud-Sak, Victoria, Brabant, azufradores, sulfatadoras, etc.

Grandes existencias de piezas de recambio para las máquinas «Deering» é hilo sisal. Completo servicio de mecánicos.

Para más detalles dirigirse a su viajante JOSÉ MUÑOZ TORRES

luego la comitiva a la casa Consistorial.

El alcalde accidental Sr. Travera pro-nunció afectuosas y elocuentes frases de saludo y bienvenida en nombre de la ciudad, aceptando con orgullo en depó-sito, la bandera oficial del Centro, que quedó colocada en el balcón central del edificio, con la de Teruel.

En el Casino Turolense fueron obse-quiados nuestros paisanos con un refres-co y por la noche, en la Glorieta, dió en su honor un concierto nuestra laureada banda municipal, viéndose concurridí-simo el paseo. También le agasajó en su pabellón la sociedad «Nueva Peña».

Gran parte de la mañana del sábado fué dedicada a visitar la Catedral, el Se-minario, las torres mudéjares, que lla-marón su atención extraordinariamente, los Arcos y principales plazas y calles, acompañándoles el señor alcalde y otros distinguidos amigos.

A las once y media fueron recibidos oficialmente en la casa Consistorial, siendo este acto, indudablemente el más importante de los celebrados.

Presidía el alcalde accidental Sr. Tra-vera quien sentó a su derecha al presi-dente del Centro D. Pascual Sayos y a su izquierda al diputado a Cortes señor Ferrán, sentándose en los demás sillones del estrado y del salón, los diputados provinciales Sres. Mata, Garzarán y Monforte, concejales Sres. Lasarte, Ber-nad, Marqués, Novella, Navarro y Este-van, D. Marcos Pardos director del Ins-tituto, Sres. Bonilla, Torregrosa y Arau-da que con el Sr. Monforte representa-ban a la Cámara de Comercio, D. Anto-nio Villanueva y los Sres. Soria y Sen-marti por la Sociedad Económica de Amigos del País, D. Gregorio Montesi-nos que representaba al Circulo Turol-ense, el Sr. Garrido por el Circulo Mer-cantil, D. José Monterde y D. Francisco Pastor, presidente y vocal de la socie-dad «Nueva Peña», D. José Ramos se-cretario de la Diputación provincial, los Sres. Andrés y Legido, D. Fermín Dolz, D. Manuel Casas representantes de la Prensa, D. Aurelio Benito en nombre de

algunos propietarios de minas, D. J. Jo-sé Gómez Cordobés, D. Martín Alegre y varios más que se agrupaban en las puertas del salón.

Nuestro querido correligionario don Angel Travera, en un discreto discurso, hizo la presentación de los excursionis-tas. Feliz de palabra y de concepto fué aplaudido con justicia.

Por indicación del Sr. Sayos habla don Antonio Soláns, distinguido maestro na-cional de Barcelona, periodista, vicese-cretario del Centro y director del *Bole-tín* de esta sociedad.

Después de los obligados saludos, dice que son tan peregrinas estas excursiones anuales, que los socios del Centro impo-niéndose verdaderos sacrificios materia-les realizan, que precisan una explica-ción.

Expone la significación especial que la sociedad Centro Aragonés de Barcelona tiene un tanto, y aun un mucho, distinta de las demás sociedades.

Así como en lo divino existe una Tri-nidad, formó la actual orientación del Centro otra trinidad humana en la que se atribuyó el poder, que en Aragón es querer, a D. Pascual Sayos, hombre de una voluntad férrea para la que no exis-ten imposibles, la inteligencia, en la per-sona de D. Manuel Bona, otro enamora-do de Aragón de una mentalidad privi-legiada y de cultura excepcional, y el amor en cualquiera de los demás socios, pues para eso sólo es preciso tener cora-zón y a fuer de buenos aragoneses todos lo tienen tan grande que no les cabe en el pecho.

Y esos tres elementos, poder, inteli-gencia y amor, fundidos en uno, forma-ron el alma del Centro, como los tres bloques históricos, íntimamente ligados hasta formar uno sólo, sirvieron de base material al edificio, y con brazo potente imprimieron a la sociedad rumbo seguro y tan bien marcado que habrá de pasar mucho tiempo antes que la estela que deja tras sí llegue, si es posible, a bor-rarse.

Y la orientación marcada fué señalar

VISITA FRATERNAL

El viernes último, en el tren mixto de Valencia, llegó a nuestra ciudad una representación del Centro Aragonés de Barcelona, de la que formaban parte su presidente D. Pascual Sayos, vicepresidente D. Manuel Gaspar, secretario don Manuel Bona, vicesecretario D. Antonio Soláns, vocal D. Santiago Sanz y doce distinguidos socios de aquel Centro.

La hora de llegada fué causa, induda-blemente, de que no acudiera a la esta-ción a recibir a los excursionistas el nu-meroso público que en otro caso hubie-rales esperado. Allí vimos al diputado a Cortes por este distrito D. Francisco Fe-rrán, alcalde accidental D. Angel Tra-vera, diputados provinciales D. José

M.ª Rivera, D. Daniel Mata, D. Juan González y D. Ramón Monforte, que representaba a la Cámara de Comercio, síndico del Ayuntamiento D. Emilio La-sarte, concejales D. Arsenio Sabino y D. Hilario Marqués, D. Gregorio Montesi-nos en representación del Circulo Turol-ense, secretario de la Diputación don José Ramos, secretario accidental del Ayuntamiento D. Francisco Andrés, contador de fondos municipales don Vicente Legido, D. Mariano Fedec, se-ñor Redondo del Castillo, D. Vicente Ser-rano, D. Pedro Pueyo, D. Epifanio Abad, D. Pedro Sánchez, D. León Adrián y algunos más.

Después de afectuosos saludos y lle-vando el Sr. Alfaro la bandera del Cen-tro, dirigieron a la casa palacio de la Diputación provincial, en donde descan-saron breves momentos, trasladándose

como divisa el *todo por Aragón y para Aragón*, y ofrecer siempre y en todo momento a la región nativa, no un amor platónico, artificioso y estéril, sino las energías de un culto, práctico y provechoso.

Al empuje de esta finalidad el Centro Aragonés estableció su Sección de Beneficencia para enjugar lágrimas, socorrer necesidades, tender una mano compasiva al necesitado ó al vencido, encargando de su funcionamiento a una Junta de damas, que por haber nacido en Aragón ó haberse formado su corazón al calor de un pecho aragonés, saben mejor que nadie ternuras y exquisiteces que consuelan, remedian y no humillan.

El Sr. Soláns presenta en este punto cuadros sombríos pero muy reales, del terrible calvario al que se ven sujetos no pocos de los que abandonan la tierra en busca de Barcelona, á la que creen moderna *Jauja* en la que la suerte sale á recibir á los que á ella llegan.

Fué otra de las preocupaciones del Centro, procurar por todos los medios posibles, el nivel intelectual de sus paisanos estableciendo para ellos clases nocturnas de construcción, orientando sus enseñanzas hacia las necesidades de la vida moderna: enumeran las enseñanzas que se dan, y nos presenta un cuadro estadístico que evidencia la prosperidad de esta Institución.

Y al referirse á las clases, el orador nos habla de una obra simpática que dice mucho en pro de la exquisitez de nuestros hermanos de Barcelona que no descuidan ningún detalle. La instrucción no debe ser para una sola clase sino para todos, y acaso anden mas necesitados de ella los que carecen de medios para lograrla.

La Junta acordó establecer unas escuelas dominicales para sirvientas hijas de Aragón, que ya llevan tres años funcionando y dando los resultados que de ellas se esperaba; pues además de elevar el grado de cultura de las muchachas, y esto lo hacen entre cariños y afectos y recuerdos de la tierra ausente, las hurtamos á la ocasión en que el vicio las acecha para robarles su tesoro más preciado, la honradez, señalando para dichas clases las horas de asueto, de casi obligado paseo por las plazas y ramblas de la gran urbe.

El orador que parece infatigable, nos habla á continuación de las demás secciones del Centro: montepío, bolsa del trabajo, rondalla, sección de biblioteca y acción comercial, explicándonos su funcionamiento y fines.

Por último nos dice que el Centro desea y se propone ser el pregonero de la valía de la región aragonesa, y por eso busca en estos viajes ocasión de conocer detalladamente y de cerca su suelo, producciones, industria y comercio; que el Centro no quiere ser en la obra del resurgir aragonés, mero espectador cruzado de brazos, y por eso estudia qué problemas hay á la sazón planteados, con qué medios se cuenta, qué dificultades hay que vencer, qué obstáculos habrá que allanar: en una palabra, cuáles son los proyectos, deseos y aun ambiciones de la región, para pedir y suplicar cuando Aragón pida ó suplique ó para exigir cuando, agotado el procedimiento, Aragón exija aquello á que tiene derecho indiscutible. Nuestra pequeñez valdrá poco, será nuestro esfuerzo, esfuerzo de hormiga, pero ésta á pesar de su pequeñez, arrastra un grano, y con ser muy pequeña una gota, basta á veces para hacer que se derrame el agua del vaso.

El orador que ha sido interrumpido varias veces con aplausos, y murmullos de aprobación, es aplaudido con gran entusiasmo al terminar su hermoso, eloquentísimo discurso.

El Sr. Soláns con su palabra persuasiva, de dicción irreprochable, ha sugestionado al auditorio á la par que convencido de que la obra del Centro Aragonés de Barcelona es única, distinta de la que

suelen realizar estas sociedades y por esto merece el apoyo y la gratitud de los aragoneses.

A continuación hace uso de la palabra D. Pascual Sayos. Su frase siempre ingenua es á veces emocionante.

Comienza poniendo de relieve la gran confianza que siempre ha tenido en la ciudad de Teruel, á cuyas puertas llamó desde el momento en que se inició el proyecto de construir en Barcelona la Casa de Aragón; confianza que nunca desmintieron los hechos; hace historia de la gestación de ese proyecto y del proceso seguido hasta que la inauguración del Centro vino á premiar el común esfuerzo de todos. En el relato, que interesa muy hondamente al auditorio, se evidencian las grandes dificultades materiales con que hubo de luchar y la difícilísima labor llevada á cabo por los iniciadores. Con inimitable modestia vá relatando esa gestión sin darle importancia alguna y en cambio prodiga calurosas alabanzas á las ciudades y pueblos que, como la nuestra, cooperaron, cada una según sus fuerzas, á la edificación, atribuyendo á estas colaboraciones el secreto del éxito, ya que, aparte del auxilio material, daban una fuerza moral grande, en la que los aragoneses de Barcelona supieron hallar alientos para no desmayar, ánimos para saber llegar al fin.

Dedica unos breves párrafos á los actos de la inauguración, para agradecer á los pueblos aragoneses el honor dispensado al Centro, enviando representaciones oficiales, y á la vez se muestra orgulloso de las atenciones dispensadas por las autoridades de Barcelona á esas representaciones.

Entra a tratar después de la actual situación económica del Centro, porque entiende que tiene el deber de rendir estas cuentas y someter al juicio de Aragón toda la actuación de los elementos directivos del Centro, inspirados siempre en una honradez acrisolada por un lado y en un cariño inmenso á la patria nativa por otro. El tiempo, —dice— los hechos y vosotros direis si hemos obrado bien.

Enumera los medios que hubo de emplear para arbitrar recursos para las obras, pueblos que contribuyeron con su óbolo, el desprendimiento de algunos socios al prestar cantidades que ascienden á muchos miles de pesetas y que si bien ahora están aseguradas á la sazón no tenían más garantías que la honorabilidad de los individuos de la Junta; la emisión de obligaciones, etcétera, etc., para venir á la conclusión siguiente: «Hoy el Centro tiene para satisfacer los intereses de sus deudas y la amortización de éstas, un presupuesto de veinte mil pesetas y otras veinte mil para sus gastos generales. Para el pago de esto cuenta con unas treinta y dos mil pesetas que ingresan por el alquiler del Teatro y accesorios de la planta baja, próximamente veinte mil por cuotas de socios, dos mil pesetas de subvención del Ayuntamiento de Zaragoza, mil de subvención del Estado para las clases que el Centro sostiene y algunos donativos más: en total unas sesenta mil pesetas.

El Centro, pues, tiene económicamente asegurada su vida. Las deudas pudieron saldarse de modo más rápido —añade—; —al Centro se le hicieron proposiciones para implantar el juego pagando por ello quinientas pesetas diarias; pero, sin que entre en nuestro ánimo censurar a nadie ni emitir juicio alguno sobre las sociedades que acepten este recurso, entendimos que la nuestra era una sociedad especial y que no podía honradamente responder á la confianza que la región había depositado en ella, convirtiendo la Casa de Aragón en una casa de juego.

Explica después en que consisten los servicios de la sección comercial, sorprendiéndonos con el proyecto y mas aun con el sistema de funcionamiento. La sección comercial, con su bolsa de trabajo y de informes comerciales, quiere llegar hasta la exposición permanente de productos y museo comercial; pretende, sino prescindir en absoluto del intermediario, suprimir, al menos, en este instrumento de contratación los peligros, riesgos y abusos.

Más como esto supone gastos, proyecta hacerlo á base de socios protectores, con

COLEGIO "CERVANTES"

Nuevo establecimiento de primera Enseñanza dirigido por **D. Bartolomé Mingo**, orientado en las modernas tendencias pedagógicas y dotado de excelente material higiénico-educativo.

PROFESORADO PRÁCTICO

Recomendamos la matrícula para la clase especial de párvulos con seguridades de éxito, por ser la base en nuestra Institución.

Academia Cervantes

PREPARACIÓN COMPLETA PARA EL INGRESO EN INSTITUTO Y ESCUELA NORMAL
CLASES ESPECIALES DE VELA Y ESTUDIO

Colonia Escolar Cervantes

INSTITUCIÓN HIGIÉNICO RECREO EDUCATIVA DE GRAN UTILIDAD PARA LA INFANCIA

Para detalles y detenido informe dirigirse á **D. MANUEL PALACIO**, profesor encargado para tal objeto y formación de matrículas.

DIRECCIÓN: VILLANUEVA, 4

Horas de visita y matrícula de cuatro á seis tarde

cuota que permita cubrir estos gastos y aun crear un fondo sobrante que el Centro devolvería á Aragón cada año, ya en forma de donativo para indemnizaciones en casos de pedrisco, inundación, etc., ya como auxilio para alguna obra de interés comunal, ya para escuelas, etc., etc.

El Sr. Sayos, con su habitual modestia, dice que no quiere molestar más al auditorio y termina agradeciendo á las autoridades allí presentes y á las demás distinguidas personas que asisten al acto, la atención guardada á los excursionistas y la ocasión ofrecida de exponer las obras realizadas y los proyectos que el Centro planea por el engrandecimiento de Aragón; y recogiendo las alusiones que ha hecho el señor alcalde á la fiesta de la imposición de corbatas á la bandera del Centro, dice que con aquel rasgo ingenuo nacido del fondo de su corazón creyó interpretar la voluntad de Teruel que le nombró su delegado; aquel beso que dió á la bandera, en nombre de los turolenses, fué un símbolo de las relaciones entre el Centro y la ciudad de Teruel «que en un beso estampa la madre todo un poema de exquisitez y ternura, con un beso dice el hijo cuanto la lengua no sabe expresar, que es el beso emblema de amor: y de amor, de amor puro exento de egoismos son también los lazos inrompibles que unen y estrechamente ligan á Teruel con el Centro Aragonés». Una nutrida salva de aplausos, que envuelven sentimientos de cariño y gratitud contesta al ingenuo, sencillo pero elocuente discurso del Sr. Sayos, quien ha demostrado plenamente cuanto pueden el talento y la buena voluntad puestos al servicio del tesón aragonés.

El diputado provincial D. Pedro Feced, pronuncia después un patriótico discurso que es frecuentemente interrumpido por los aplausos.

Agradece la visita y los nobles ofrecimientos de los visitantes, y entonando un verdadero himno en honor de nuestra provincia, rechaza la tan generalizada opinión de que esta sea pobre. Demuestra con datos incontrovertibles que por su producción agrícola, forestal y pecuaria y por sus yacimientos minerales es una de las más ricas de la nación. No, Teruel no es pobre —exclama— pero la tiene sumida en la pobreza la falta de vías de comunicación que impide ó encarece enormemente el transporte de los productos.

Asegura que el trazado del ferrocarril Teruel-Alcañiz-Caspe es de extraordinaria importancia para los intereses de nuestra provincia, por que atraviesa unas veces y está próximo otras á una extensa zona minera de incalculable riqueza que hoy no puede explotarse.

Y termina excitando al Centro Aragonés á que no desmaye en su obra y á que coadyuve á la realización del proyecto de ese ferrocarril.

Síguelo en el uso de la palabra, el diputa-

do á Cortes por Teruel D. Francisco Ferrán quien luego de dedicar afectuosos párrafos á los excursionistas, aprovecha esta ocasión primera que se le presenta después de haber sido elegido, para ofrecerse á Teruel, por el cual —dice— como por Aragón entero, estoy dispuesto á los mayores sacrificios de carácter personal y político.

Es también muy aplaudido.

El Sr. Travera observando que acaba de llegar á una de las dependencias contiguas el Sr. Alcalde propietario D. Luis Doporto, tiene el acierto de aludirle afectuosamente y este queridísimo correligionario nuestro penetra en el salón, siendo saludado con un aplauso unánime.

El Sr. Doporto, sin aceptar ninguno de los puestos que en la presidencia se le ofrecían, saludó con breves frases á los excursionistas, se declaró admirador de la obra que realizan, animándoles para continuarla hasta el fin, y se puso oficial y particularmente á disposición del Centro Aragonés.

El Sr. Travera dá por terminada la reunión dedicando sincera expresión de afecto á los excursionistas, a quienes reitera en nombre de Teruel sus ofrecimientos de apoyo moral y material para la obra patriótica que honrándose y honrando a Aragón realiza el Centro Aragonés de Barcelona.

Calurosos vivas á Aragón, Teruel y al Centro fueron el digno broche con que se cerró el acto que acabamos de reseñar y que entre cordialidades fraternales, tuvo caracteres de solemnidad.

La Diputación Provincial, en la tarde de ese mismo día, obsequió a nuestros paisanos con un espléndido lunch en su casa palacio, y después, en autos y carruajes, se trasladaron todos a la Casa de Beneficencia, cuyas dependencias recorrieron, deteniéndose especialmente en la de labores femeninas, donde el cultísimo y elocuente orador señor Soláns dirigió a las niñas una cariñosísima allocución, en tales términos de ternura que conmovió a cuantos le oíamos.

Siguiendo la excursión, visitaron las fábricas de D. Manuel Bernad, la de «Carburros de Teruel» y la de muebles de D. Vicente Herrero, (quien les obsequió con habanos), mereciendo grandes elogios todas esas industrias, de las cuales tomó importantes notas el Sr. Soláns para un folleto de industria y comercio que proyecta publicar el Centro.

La sociedad «Nueva Peña» obsequió también con un concierto en el pabellón, a cargo del notable sexteto del Sr. Francés. En honor de los excursionistas tomó parte en él, el ya insigne artista Sr. Redondo del Castillo, quien cantó con supremo arte y potentísima voz, varias romanzas. Por su especial significación, hemos de señalar un hermoso rasgo de cariño al pueblo del celebrado artista. La Glorieta estaba invadida por numeroso público que no tenía acceso al Pabellón y que pugnaba por oír al señor Redondo; este hizo trasladar el piano y mú-

sicos hasta la puerta de entrada y desde allí cantó para que le oyeran mejor. Una salva de aplausos premió su gesto y su valor. Vayan también los nuestros al pensionado de nuestra Diputación.

El domingo visitaron la Iglesia de S. Pedro, los Amantes, el Instituto y en la Catedral admirando el artístico artesanado.

En la exposición y talleres de D. Matías Abad rindieron homenaje de admiración a este gran artista turolense.

Por último, en el restaurant de la estación fueron obsequiados con un banquete en nombre de todo Teruel, por la Diputación, Ayuntamiento, Círculo Turolense y «Nueva Peña», reinando en él la más cordial intimidad y pronunciándose elocuentes brindis por los señores Ferrán (D. Francisco), Travera, Sayos, Doporto, Soláns, Pastor y Alonso. Dirigieron cariñosos telegramas a los Alcaldes de Zaragoza y Huesca y al Centro Aragonés de Barcelona.

A las siete y en auto especial salieron nuestro queridos paisanos para Albarracín, siendo despedidos con vivas y cariñosas demostraciones.

Aquí dejan gratisimo recuerdo y ellos se llevan la satisfactoria impresión que revela la carta del Sr. Sayos que en este número publicamos.

No terminaremos sin felicitar a la autoridad popular, corporaciones y entidades que con tanto acierto han sabido corresponder a la honra de la visita del Centro Aragonés de Barcelona.

Desde Albarracín.

A la hora fijada en el itinerario llegaron a esta los excursionistas del Centro Aragonés de Barcelona.

En la entrada del pueblo esperaban a los simpáticos viajeros, el Ayuntamiento, todas las autoridades civiles y militares y eclesiástica y el pueblo en masa. Hechas las obligadas presentaciones y tras los saludos de rúbrica se dirigieron precedidos del macero del Ayuntamiento vestido de gran gala y de la bandera del Centro a la casa de la ciudad engalanada con colgaduras: allí el Alcalde en nombre de la ciudad dió a los ilustres viajeros la bienvenida contestando el Presidente Sr. Sayos agradeciendo el solemne recibimiento y ofreciendo el mensaje de cariño de los aragoneses del Centro que quedaron en Barcelona.

Aprovecharon aún la última hora de la tarde para admirar el encantador paisaje de nuestra ciudad.

Por la noche fueron obsequiados con una clásica ronda a la que acompañaban algunos de estos infatigables viajeros.

Al día siguiente visitaron la ciudad y en la catedral admiraron las artísticas riquezas en ella guardadas.

En el Ayuntamiento tuvo después lugar un acto solemne y simpático: la colocación en la bandera de un artístico lazo que la ciudad ofrece como recuerdo de esta visita al par que como símbolo del afecto entre Albarracín y el Cento, hablando por la ciudad el Alcalde que impuso el lazo y contestando elocuentemente el Presidente señor Sayos.

A la una, en el refectorio de los Escolapios celebróse un espléndido banquete; nuevo agasajo a los excursionistas.

A los postres ofreció el banquete el Alcalde y hubo elocuentísimos discursos en que los señores Sayos y Soláns por el Centro y los señores Dean y Magistral de la Catedral, el ingeniero D. Francisco Bernad y el notario D. Pascual Girón supieron despertar entusiasmos, traducir afectos, hacer nacer esperanzas de un pronto resurgir de la región aragonesa.

Los oradores fueron aplaudidísimos y muy felicitados.

Ya algo tarde hicieron en auto acompañados de lo más saliente de nuestra ciudad una excursión a Noguera, pudiendo así admirar plenamente las bellezas de nuestras montañas y la poesía de nuestra rica vega.

Los excursionistas salen hoy en auto para Cella: van contentísimos de su breve estancia entre nosotros, y agradadísimos a los obsequios y atenciones de que han sido

objeto mientras han convivido con nosotros.

Nuestra ciudad no sabe decirles adios han sido tan grandes los afectos que han sabido captarse, tal el entusiasmo que por sus proyectos supieron despertar que Albarracín se asocia con entusiasmo a los mismos y desea que no se termine con un adios seguido de un olvido.

Les deseamos un feliz viaje y que encuentren en todos los pueblos que recorran afectos que compensen las molestias a que voluntariamente se someten.

Ocasión:

Gramófono inmejorable, con voz potente y sonora, comprado hace dos meses, se vende con 20 discos, por precio módico.

Informes: **Murallas 5-1.º**

LA PAZ

Las últimas noticias recibidas de Budapest dicen que fracasó a última hora la formación definitiva del Gobierno Lovaszy, que se consideraba constituido.

Friedrich ha formado Gobierno en el que Lovaszy se ha encargado de la cartera de Asuntos Extranjeros.

El jefe supremo de las tropas rumanas en Budapest ha publicado un bando dirigido a la población húngara en el que declara que el Gobierno rumano no contribuyó de ninguna manera a la consolidación de nuevo Gobierno húngaro.

Los rumanos no tienen la menor intención de inmiscuirse en los asuntos interiores de Hungría, deseando resolver la cuestión húngara de acuerdo con los aliados, y entablar relaciones amistosas con Hungría, a la que no exigen mas que manifestar sentimientos de lealtad.

En él afirma que la ocupación de las tropas rumanas no pondrá ningún obstáculo a la evolución política de Hungría.

La Delegación Yugoslava, ha entregado a la Conferencia de la Paz una nota pidiendo a los aliados no reconozcan el Gobierno del archiduque José, «por cuanto—dice—la vuelta al poder de los Hapsburgo despertaría esperanzas en los Hohenzollern, lo cual constituiría para los países nacidos de la Monarquía dualista muy grave peligro.

También tiene este estado de cosas la oposición de Austria, pues Renner ha declarado que la reaparición de un Hapsburgo al frente del Gobierno húngaro ha causado gran indignación entre la población del Austria alemana. Los comunistas y la milicia vienesa organizaron numeras reuniones de protesta contra el hecho de haber tomado el Poder en Budapest un Hapsburgo; todo el pueblo austriaco piensa de la misma manera sobre este asunto. El Gobierno y la Asamblea Nacional participan por completo de los sentimientos del pueblo contra la antigua dinastía.

La Conferencia de la Paz mantiene las decisiones de las potencias aliadas respecto a la política que ha de seguir en Hungría en la situación presente.

Esta se resume así: Desarme de las tropas húngaras, sostenimiento del orden con el mínimo de tropas extranjeras, abastecimiento de Hungría, abstención absoluta de toda inmixción en la política interior, bajo reserva de la li-

bre expresión de la voluntad nacional.

El Consejo Supremo, insiste en el hecho de que no puede efectuarse ninguna requisita definitiva de material de guerra, ferrocarriles, agricultura ni ganados.

Conforme a los principios de la Conferencia, adoptados por todos los Estados aliados y asociados, y aplicados particularmente en el Tratado con Alemania, pertenece a la reunión de las potencias aliadas y asociadas únicamente el determinar las reparaciones que debe proporcionar Hungría y el reparto entre los Estados interesados.

Ni el Ejército ni el Gobierno rumanos pueden fijar por sí mismos la parte de Rumania hacia Hungría. Esta es prenda común de las potencias aliadas.

En lo que respecta al archiduque José, el Consejo parece decidido a mantener una actitud expectativa para juzgarle a su hora.

Los trabajos para ultimar el Tratado de Paz con Austria siguen lentamente; se cree, sin embargo, que será firmado a fines de mes.

«Hablando Renner con los altos funcionarios de negocios extranjeros, les expuso su esperanza de que muy en breve estará terminada la última fase de las negociaciones.

Añadió que aun poniéndose en lo peor, debe esperarse siempre tener una salida soportable, en la esperanza de elevar a la nación austriaca, moral y jurídicamente, ante el foro de la Liga de las Naciones.

Afirmó que la Delegación de la Paz, que se encuentra en Saint-Germain, continúa trabajando con todas sus fuerzas para la defensa de la nación.

Después el Sr. Renner habló con los periodistas, ante los que trazó el plan del trabajo efectuado por la Delegación austriaca en Saint-Germain.

«Todo demuestra—les dijo—que queremos proceder rápidamente y que la Entente quiere emplear con nosotros el mismo medio que Alemania, es decir, pronunciar la última palabra, aunque esto no quiera decir el ultimátum.»

Terminó diciendo: «No sólo en nuestro interés, sino en el de la Entente, es necesario que oigamos aún a los representantes de las Misiones aliadas que están en Viena.

En la lucha en Oriente, parece que se han reanudado las operaciones con cierta importancia. Las tropas que manda Denikin se han puesto en contacto con las del almirante Kolchak.

El frente antibolchevik forma ahora una línea ininterrumpida desde la parte Norte de los Urales hasta el borde Noroeste del Mar Negro. Allí hay una separación de 50 millas entre las fuerzas del general Denikin y el ejército rumano, que se encuentra a las orillas del Dniester.

El comandante en jefe en el Norte de Rusia, telegrafía que los contingentes ingleses y rusos, mandados por el general Sadleirjackson atacaron a los bolcheviki en el Dvina, el domingo último, y obtuvieron un gran éxito, toda vez que alcanzaron los objetivos.

Quedaron aniquilados seis batallones de enemigos, y los prisioneros pasan ya de mil; se capturaron doce cañones de campaña y numerosas ametralladoras.

El avance realizado de veinte kilómetros en las dos orillas del Dvina hasta Tchueinova y Berek.

Las pérdidas anglorusas son insignificantes.

Han sido expedidas grandes cantidades de material de guerra con destino al almirante Kolchak, a fin de que pueda intensificar su acción contra las tropas bolcheviki.

El Gobierno americano ha enviado 45.000 fusiles, millones de cartuchos y numeroso material de guerra de diversas clases.

Todo el envío está ya camino de Vladivostok.

Alicaldía Constitucional de Teruel

EDICTO

Se recuerda a los señores cosecheros, labradores y almacenistas de cereales, la obligación ineludible que tienen de presentar en esta Alicaldía, las declaraciones de trigo, centeno y cebada que tengan en su poder, tanto de las sobrantes de la cosecha anterior como de las que vayan recogiendo, en la forma prevenida en la resolución de 31 de mayo de 1918 con arreglo a los modelos oficiales, previniéndoles que la falta de cumplimiento será castigada con toda severidad dada la importancia del fin que se persigue con esta disposición.

Teruel 19 de Agosto de 1919.—El Alcalde Accidental, *Angel Travera*.

AYUNTAMIENTO

ANUNCIO

Han quedado expuestos en la Secretaría Municipal de este Ayuntamiento, por término de ocho días los padrones del año actual correspondientes a los arbitrios sobre rótulos y muestras, coches de plaza y carros, fachadas no revocadas, balcones-miradores y fachadas no pintadas ó sucias.

Comisión de Fiestas

Anuncio

Cumpliendo lo acordado por la Comisión de Fiestas, por el presente se anuncia el concurso para el arriendo de la Plaza de Toros de esta Capital, durante los días de la Feria de San Miguel, bajo el pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Secretaría Municipal hasta el día 30 del actual a las 12 en que se adjudicará a la proposición que se estime mas conveniente.

Teruel, 12 de Agosto de 1919.

El Presidente de la Comisión,
EMILIO LASARTE.

COSAS....

Saludo

Recibimos atentas comunicaciones de los Sres. Presidente de la Excm. Diputación y Vicepresidente de la Comisión provincial, dándonos cuenta de haberse posesionado de los cargos para que han sido nombrados y ofreciéndose para cuanto redunde en beneficio de la provincia.

Al corresponder atentamente al cortés saludo de D. Eugenio Gómez Alaeztanté y don Agustín Vicente, les felicitamos por los cargos que desempeñan, deseando que en su paso por ellos, dejen huellas imperecedoras de beneficios a la provincia y para ello les brindamos desinteresadamente, las columnas de este modesto semanario.

La Comisión provincial ha quedado constituida en la forma siguiente: Vicepresidente D. Agustín Vicente Pérez, Vocales D. José M.ª Rivera González, don Adrián Aguilar Sanz, D. José Llort Latasa y D. Santos Alcalá Gargallo.

AGUAS

EL MEJOR PURGANTE

DEPURATIVAS

MINERALES

CARABANA

ANTIBILIOSAS

NATURALES DE

DE VENTA EN TODO EL MUNDO

ANTIHERPÉTICAS

BANCO DE ARAGON

Capital: 5.000.000 de Pesetas SUCURSAL en TERUEL

CUENTAS CORRIENTES é imposiciones con el 2,2 y medio, 3, y 3 y medio por 100 de interés.

CAJA DE AHORROS: 3 por 100 de interés y premios por sorteo para estimular el ahorro.

CARTAS DE CRÉDITO, Giros, Ordenes de entrega, Préstamos, Cuentas de crédito, Negociaciones de cupones y letras sobre todos los países, Cambio de monedas, Ordenes de Bolsa y demás operaciones bancarias.

Horas de Caja: De diez á una y media y de tres y media á cinco

GRAN ESTABLECIMIENTO DE ARBORICULTURA Y FLORICULTURA

JOSÉ ARÉVALO

SABIÑAN (Zaragoza)

LA CASA MAS ANTIGUA

DE ARAGON

Vda. DE FLORENCIO CASINOS

Quincalla, Mercería y Ultramarinos

El más Antiguo de esta plaza en su clase PRECIO FIJO
1877 MERCADO, 4

ESPARTERIA "LA LABRADORA"

de Eugenio Muñoz CALLE JOAQUÍN COSTA, 46

Grandes Almacenes de Espartos y Cábanos en rama y manufacturados, Pulpa seca de Remolacha, Azafranes, Semillas, y efectos para AGRICULTURA,

Cañizos y otros artículos para carros y obras.

FÁBRICA y exportación de embutidos y cecinas Mayor, 95
CANDELARIO

Casimira Bejarano Muñoz

Hermana sucesora de J. Bejarano

Ultramarinos y Almacén de tocino, jamones y embutidos,

Mercado, 18.—TERUEL

IMPRESA: Francisco : Clemente : Atienza

PAPELERIA CALLE DE SAN JUAN N.º 38 :: TERUEL

Centro de modelación impresa para los Ayuntamientos y particulares. Gran surtido en Resmillería y Objetos de Escritorio.

Transportes de HILARIO MARQUES

y Ordinario de Teruel á Valencia y Viceversa.

CARRUAJES A LA ESTACIÓN A LOS TRENES CORREOS

Mercado 26, TERUEL

Salida del ordinario } Para Valencia.—Martes y Viernes } En los trenes correos
Para Teruel.—Miércoles y Sábados }

BERMIN RODRIGUEZ

CALLE DE JOAQUIN COSTA NÚMERO 24 :: TERUEL

Drogas :: Productos Químicos :: Especialidades farmacéuticas :: Colores :: Ortopedia :: Carburo :: Cal hidráulica :: Cemento y Portland :: :: :: ::

ALMACEN DE PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Almacén de Hierros y Ferretería de

JOSÉ RÍOS

Hierros, aceros, ferretería, cocinas económicas y carbón fragua inglés.

Amantes, número 12—TERUEL